

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 71 (2009)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Januar  
2009

# Schweizer Landtechnik

Mit ART-Bericht 702: Maschinenkosten

# AEBI SUISSE

3236 Gampelen / BE 8450 Andelfingen / ZH

## Forest - Line ...



**Rückewagen und Holzkrane**  
Mit Deichselknicklenkung. Auf Wunsch mit Allradantrieb. Kompl. Typenreihen

**KESLA**  
aus Finnland PATU



**Holzchacker**  
Trommel- oder Scheibenradhacker. Für Stämme von Ø 10 cm bis Ø 80 cm. Motor oder Zapfwellenantrieb. Einzugsband oder Beschickungstrichter.

**Stämme bis Ø 80 cm**



**IGLAND**  
aus Norwegen

**Seilwinden**  
Neu: Einzugsrolle unter Last in der Höhe verstellbar, der Stamm kann so nach Zugkraftbedarf ausgehoben werden. Kompl. Typenreihe von 2,5 t bis 18 t Zugkraft. Für Dreipunkt oder Festanbau.

**Ausstellung in unserem Rasthof Platanen Hof mit Tiefpreis-Tankstelle, Restaurant und Shop** Mo - Sa 6.<sup>00</sup>-22.<sup>00</sup>, So 8.<sup>00</sup>-22.<sup>00</sup>

An der Umfahrungsstrasse H10 Ausfahrt Gampelen/Cudrefin

Tel. 032 312 70 30  
www.aebisuisse.ch  
Occasions-Markt

## Der Verschluss mit Köpfchen

**NEU**



**MD-Plus Doppelräder**  
passen in jeder Stellung

Sie brauchen weniger Verschlüsse, kuppeln Ihre MD-Plus Doppelräder schneller und sparen Geld

Sie ziehen sich automatisch auf die erforderliche Spannung fest



**Gebr. Schaad AG**  
Räderfabrik  
4553 Subingen

**Telefon 032 613 33 33**  
**Telefax 032 613 33 35**

## > PRODUKTE UND ANGEBOTE

### PUBLITEXT

### Neuer Hürlimann-Elefant im Stall des National-Circus Knie

Anlässlich einer kleinen Feier konnte letzte Woche der neue Hürlimann X200 DCR den Verantwortlichen des Schweizer National-Circus Knie übergeben werden.

Dieser moderne und äusserst leistungsfähige X 200 mit einer Leistung von 141 kW/192 PS wird von einem 6-Zylinder-Turbo-Intercooler-Motor von Deutz angetrieben. Selbstverständlich verfügt dieses Aggregat über das Deutz-Common-Rail-Hochdruckeinspritzsystem mit Vierventiltechnik und externer, gekühlter Abgasrückführung. Die äusserst umfangreiche Grundausstattung wurde vom autorisierten Hürlimann-Vertragshändler Toni Diethelm in Galgenen noch um zahlreiche Spezialanbauten erweitert. Die erforderliche Ausrüstung des neuen «Arbeitstiers» wurde in enger

Zuverlässigkeit und höchste Leistung in jeder Situation werden dabei von jeder Person und jedem Fahrzeug vorausgesetzt.

Franco Knie, Technischer Leiter des Schweizer National-Circus, zeigte sich beeindruckt von der Technik und speziell auch vom Design des neuen Hürlimann X 200 DCR. Aus den Händen von Rainer Morgenstern, Geschäftsführer Same Deutz-Fahr Lauingen, durfte Franco Knie den überdimensionalen Schlüssel in Form eines Brotes übernehmen. Wahrscheinlich diente der Schlüssel im Nachhinein als Zwischenmahlzeit für den Elefanten Siri, welcher mit seinen 45 Jahren als erfahrenstes Mit-



Von links: Franco Knie jun., Stv. Technischer Direktor, Ralph Schmid, Transport- u. Wagenparkchef, Karl Egli, Technischer Leiter SDF Schweiz AG, Franco Knie, Technischer Direktor, Toni Diethelm, Hürlimann-Vertragshändler, Rainer Morgenstern, CEO SDF Lauingen, Thomas Banz, Fahrer des neuen X 200 DCR.

Verantwortlichen der SDF Schweiz AG, Karl Egli, erarbeitet und umgesetzt.

Mit dem neuen Hürlimann X 200 DCR wird der Tross von Zugfahrzeugen verstärkt. Nicht weniger als fünf Hürlimann-Traktoren gehören seit Jahrzehnten zur Transportflotte des Schweizer National-Circus und stehen jeweils beim Auf- und Abbau im Einsatz. Rund 130 Anhänger (davon 70 Wagen auf der Bahn, Rest auf der Strasse) müssen an jeden der 48 Gastspielorte in der Schweiz verschoben werden, damit jede der 355 Vorstellungen auch pünktlich beginnen kann. Ralph Schmid und sein Team sorgen dafür, dass von den Zootieren über das Zirkuszelt bis hin zur Mannschaftsküche alles rechtzeitig vor Ort ist.

glied Jahr für Jahr bei jeder Tournee dabei ist.

Das Team der Same Deutz-Fahr Schweiz AG dankt an dieser Stelle allen Verantwortlichen des Circus Knie für das entgegengebrachte Vertrauen und die jahrzehntelange Treue zur Traktorenmarke Hürlimann. Wir wünschen weiterhin viel Erfolg und freuen uns auf viele unvergessliche Momente im Zelt des Schweizer National-Circus Knie.

**Same Deutz-Fahr Schweiz AG**  
Pfaffstrasse 5  
9536 Schwarzenbach  
Tel. 071 929 54 50  
info@samedeutz-fahr.ch  
www.samedeutz-fahr.ch

**Blut spenden hilft Leben retten**